

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології

Кафедра романської філології
та порівняльно-типологічного мовознавства

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи



О.Б.Жильцов

2019 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

„УНІВЕРСИТЕТСЬКІ СТУДІЇ: ВСТУП ДО СПЕЦІАЛЬНОСТІ”
для студентів 1 курсу

спеціальності	035 Філологія
освітнього рівня	першого (бакалаврського)
спеціалізації:	035.05 Романські мови та літератури (переклад включно)
освітньої програми	Мова та література (іспанська) Мова та література (італійська) Мова та література (французька)

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
Ідентифікаційний код 02136554
Начальник відділу
моніторингу якості освіти

Програма № 0299/19
Жильцов
(підпис) (прізвище, ініціали)

« » 2019 р.

Київ – 2019-2020

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	Заочна
«Університетські студії»		
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	4/120	
Курс	1	
Семестр	1	1
Кількість змістових модулів з розподілом	3	3
Обсяг кредитів	4	4
Обсяг годин, в тому числі:	120	120
Аудиторні	56	16
Модульний контроль	8	
Семестровий контроль		
Самостійна робота	56	104
Форма семестрового контролю	залік	
Змістовий модуль «Вступ до спеціальності»		
Курс	1	
Семестр	1	1
Обсяг кредитів	2	2
Обсяг годин, в тому числі:	60	60
Аудиторні	28	8
Модульний контроль	4	
Семестровий контроль	-	
Самостійна робота	28	52
Форма семестрового контролю	спільний залік	

Особливі умови для вивчення дисципліни

Вид заняття	Умови
Практичне	розподіл на підгрупи

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни є супровід студента у процесі побудови власних знань про особливості організації системи освіти в Україні; характерні риси процесу навчання іноземної мови у закладах загальної середньої і вищої освіти; основні принципи сучасної освіти; Державні стандарти базової і повної загальної середньої освіти; місце дисципліни «Іноземна мова» у системі мовної освіти; професійну компетентність учителя іноземних мов.

Основними *завданнями* вивчення дисципліни є **формування таких загальних компетентностей:**

- здатність до критичного мислення й ціннісно-світоглядної реалізації особистості (ЗК 3);
- уміння застосовувати отримані теоретичні знання у практичних ситуаціях (ЗК 4);
- здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями, уміння ефективно планувати й розподіляти свій час (ЗК 5);
- здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК 6);
- уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми (ЗК 8);
- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності (ЗК 9);
- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу (ЗК 10);
- здатність діяти із соціальною відповідальністю, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства (ЗК 11);
- здатність адаптуватися до нових ситуацій та генерувати нові ідеї (ЗК 12);
- здатність працювати в команді та автономно (ЗК 13);
- формування лідерських якостей (ЗК 14);
- толерантність, увага до відмінностей та впливу різних культур і традицій інших країн (ЗК 15).

Організація навчальної діяльності в Центрі прикладних комунікативних технологій.

Основною метою організації навчальної діяльності в Центрі прикладних комунікативних технологій є розвиток особистості вчителя-рефлексивного практика, який володіє розвиненими рефлексивними вміннями, спрямованими на самоаналіз своїх професійних дій, образу, поведінки, стану; вміє самостійно ухвалювати професійні рішення й діяти; несе відповідальність за свої рішення й дії. Виходячи з того, що теоретичні знання, накопичені поза контекстом дії, не можуть бути такими, що мобілізуються, і мобілізованими у вирішенні професійних завдань, робота студентів у Центрі спрямована на організацію

клінічних форм професійної підготовки майбутнього філолога, вчителя іноземних мов, тобто на інтенсивне тренування аналізу професійної діяльності за допомогою теоретичних положень. Практика для студента стає одночасно діяльністю з побудови теоретичних концептів і нових знань, а також діяльністю з інтеграції та мобілізації набутих здібностей і компетенцій.

Задля ефективної реалізації зазначеної мети підготовка студентів має характер тренування. Постійно організуються семінари і тренінги, присвячені аналізу практики, групи роздуму над професійними проблемами, ательє клінічного стилю, семінари з вивчення випадків з життя або життєвих історій, організується підготовка фахівців, спрямована на методологію спостереження або дослідження; забезпечується чергування теорії й практики в навчанні майбутніх учителів іноземних мов. Викладач університету виконує роль „тренера”, який спостерігає, намічає шляхи, спрямовує ментальні процеси майбутнього вчителя. Його функції спрямовані на підтримку й організацію роботи з самоаналізу, вони дають можливість допомагати майбутнім учителям інтерпретувати свої практики та поведінку й, таким чином, поступово створювати, вибудовувати специфічні навички та компетенції, зважаючи на особистий досвід кожного з них.

3. Результати навчання за дисципліною

Опанувавши дисципліну „Вступ до спеціальності”, студенти повинні володіти такими програмними результатами навчання:

ПРН 7 – здатність вибудовувати прогностичні сценарії і моделі розвитку комунікативних і соціокультурних ситуацій;

ПРН 8 – володіння практичними навичками проектування, конструювання, моделювання освітнього процесу;

ПРН 9 – здатність реалізовувати основні управлінські функції аналізу, організації, контролю, самоконтролю в процесі організаційно-методичної, навчально-методичної, науково-дослідної, виховної та інших видів діяльності;

ПРН 10 – здатність складати різні види планів для організації процесу навчання іноземною мовою;

ПРН 11 – здатність конструювати особистий освітній продукт;

ПРН 13 – оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення;

ПРН 14 – цінувати різноманіття та мультикультурність світу й керуватися у своїй діяльності сучасними принципами толерантності, діалогу та співробітництва;

ПРН 15 – оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення, аргументуючи власну точку зору;

ПРН 16 – дотримуватися правил академічної доброчесності.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план

Назва змістових модулів, тем	Усього	Кількість годин між видами робіт					
		Аудиторна:					
		Лекції	Семинари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	Самостійна
Змістовий модуль I СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ							
Тема 1. Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов	12	2		4			6
Тема 2. Концепції навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти	12	2		4			6
Модульний контроль № 1.	2						
<i>Разом</i>	26	4		8			12
Змістовий модуль II СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ							
Тема 3. Система навчання іноземних мов	12	2		4			6
Тема 4. Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання іноземних мов	20	2		8			10
Модульний контроль № 2.	2						
<i>Разом</i>	34	4		12			16
<i>Усього за семестр</i>	60	8		20			28

Теми самостійної роботи

Змістовий модуль та теми курсу	Теми, винесені на самостійне вивчення
Змістовий модуль I СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Тема 1. Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов	Державний стандарт початкової, базової і профільної середньої освіти
Тема 2. Концепції навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти	Сучасні вимоги до кваліфікації вчителя іноземної мови
Змістовий модуль II СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Тема 3. Система навчання ІМ	Рефлексивний підхід до навчання ІМ
Тема 4. Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ	Засоби навчання ІМ у середніх навчальних закладах

5. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Тема лекції 1. Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 2 год.

Концепція загальної середньої освіти та навчання іноземних мов (ІМ). Державні стандарти загальної середньої освіти і навчання ІМ.

Тема лекції 2. Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти. – 2 год.

Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти. Іноземна мова як навчальний предмет у системі мовної освіти. Міжкультурна комунікативна компетентність. Професійна компетентність учителя іноземних мов.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Тема лекції 3. Система навчання ІМ – 2 год.

Система навчання ІМ в аспекті системного підходу. Підходи до навчання ІМ.

Тема лекції 4. Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 2 год.

Цілі навчання ІМ у середніх навчальних закладах. Зміст навчання ІМ у середніх навчальних закладах. Принципи навчання ІМ. Методи і технології навчання ІМ та організація навчальної діяльності учнів. Засоби навчання ІМ у середніх навчальних закладах.

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2	
		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	2	2	2	2
Відвідування лабораторних занять	1	0	0	0	0
Відвідування практичних занять	1	4	4	6	6
Робота на лабораторному занятті	10	0	0	0	0
Робота на практичному занятті	10	4	40	6	60
Виконання завдання для самостійної роботи	5	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25
Разом (балів)		81		103	
Максимальна кількість балів:				184	
Розрахунок коефіцієнта:				$184:100 = 1,8$	

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях, під час виконання самостійної та індивідуальної навчально-дослідної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на семінарських, практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання

Самостійна робота до теми № 1 (Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 6 год.)

Завдання: Знайдіть в мережі Internet Державні стандарти початкової, базової та профільної середньої освіти. Уважно ознайомтеся з документами і дайте стислу характеристику. Презентуйте головні стратегії щодо навчання іноземної мови здобувачів освіти першого, другого та третього рівнів загальної середньої освіти.

Самостійна робота до теми № 2 (Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти – 6 год.)

Завданняб Охарактеризуйте сучасні вимоги до кваліфікації вчителя іноземної мови. Як ви розумієте термін «Професійна компетентність учителя ІМіК»? Розкажіть, чи змінилося ваше уявлення про професійну компетентність учителя ІМ.

Самостійна робота до теми № 3 (Система навчання ІМ – 6 год.)

Завдання: Розкрийте сутність рефлексивного підходу у освіті. Назвіть його складові. Назвіть прізвища вітчизняних і зарубіжних дослідників, які вивчали цю проблему.

Самостійна робота до теми № 4 (Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 10 год.)

Завдання: Дайте визначення поняття про засоби навчання. Назвіть типи засобів навчання. Охарактеризуйте нетехнічні і технічні засоби навчання.

Рекомендації до виконання завдань для самостійної роботи

Завдання для самостійної роботи необхідно виконати в повному обсязі. Необхідно ознайомитися з метою цього практичного завдання. Уважно прочитайте завдання. Зафіксуйте свої первісні знання по кожному з питань (Я знаю, що.../або Я не знаю...). Після цього опрацюйте науково-методичні джерела з рекомендованої літератури (основної та додаткової) за темою. Знайдіть відповіді на проблемні питання. Письмово зафіксуйте їх і підготуйтеся до участі в усній дискусії на занятті. Додайте копії своїх письмових робіт до Електронного навчального комплексу з дисципліни у відповідний розділ.

Критерії оцінювання виконання студентами завдань для самостійної роботи

Максимальна кількість – 5 балів. *З них:*

За усну відповідь на проблемне питання – 3 бали (ураховується: відповідність змісту; повнота і ґрунтовність викладу; доказовість і логічність викладу; термінологічна коректність; здатність до обґрунтування методичних рішень; володіння нормами літературної мови і культури усної відповіді).

За наявність конспекту – 2 бали.

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Кожний модуль включає бали за модульну контрольну роботу (модульний контроль). Модульна контрольна робота проводиться після завершення лекційних і практичних занять, що належать до певного модуля. Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики в межах Електронного навчального комплексу з дисципліни.

Критерії оцінювання виконання студентами модульного контролю

- „Відмінно” – 100-90 % правильних відповідей – (25-23 бали)
- „Дуже добре” – 82-89 % правильних відповідей – (22-21 бал)
- „Добре” – 75-81 % правильних відповідей – (20-19 балів)
- „Задовільно” – 69-74 % правильних відповідей – (18-17 балів)
- „Достатньо” – 60-68 % правильних відповідей – (16-15 балів)
- „Незадовільно” – 0-59 % правильних відповідей – (14 балів і нижче)

6.4.Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Форма проведення семестрового контролю – спільний залік. Тривалість проведення контролю – 1 академічна година. Максимальна кількість балів – 100.

6.5.Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю

1. У чому полягає концепція загальної середньої освіти.
2. Назвіть та дайте стислу характеристику державним стандартам загальної середньої освіти і навчання ІМ.
3. У чому полягає концепція навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти.
4. Яке місце займає іноземна мова як навчальний предмет у системі середньої мовної освіти.
5. Розкрийте поняття «Міжкультурна комунікативна компетентність».
6. Назвіть сучасні вимоги до професійної компетентності вчителя іноземних мов.
7. Розкрийте поняття системи навчання ІМ в аспекті системного підходу.
8. Назвіть і охарактеризуйте підходи до навчання ІМ.
9. Розкрийте сучасні методичні принципи навчання іноземних мов.
10. Охарактеризуйте чотири компонентні мети навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах.
11. Розкрийте поняття іншомовної комунікативної компетенції.
12. Охарактеризуйте основні компоненти змісту навчання іноземних мов.
13. Зробіть класифікацію сучасних засобів навчання ІМ.
14. Охарактеризуйте основні та факультативні компоненти навчально-методичного комплексу з іноземної мови.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Оцінка	Кількість балів
Відмінно	90-100
Дуже добре	82-89
Добре	75-81
Задовільно	69-74
Достатньо	60-68
Незадовільно	0-59

7. Навчально-методична картка дисципліни „Вступ до спеціальності”.

Разом: 60 год., з них лекційних – 8 год., практичні заняття – 20 год., самостійна робота – 28 год., МК – 4 год.

Тиждень	1,2	3,4	5,6	8 – 10	11 - 15
Модулі	Змістовий модуль I			Змістовий модуль II	
Назва модуля	СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ			СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Кількість балів за модуль	81 бал			103 бали	
Лекції	1			2	
Дати					
Теми лекцій	Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 1 б.		Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти – 1 б.	Система навчання ІМ – 1 б.	Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 1 б.
Теми практичних занять	Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 22 б.		Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти – 22 б.	Система навчання ІМ – 22 б.	Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 44 б.
Самостійна робота	Табл. 6.1 (5 б.)		Табл. 6.1 (5 б.)	Табл. 6.1 (5 б.)	Табл. 6.1 (5 б.)
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота № 1 (25 балів)			Модульна контрольна робота № 2 (25 балів)	
Всього	184 бали				

8. Рекомендовані джерела

Основна (базова) література

1. [Я-студент : навчальний посібник / \[В.О. Огнев'юк ... \[та ін.\]; за заг. ред. В. О. Огнев'юка. – К. : Київ. ун-т ім. Б. Грінченка. – 2016. – 212 с.](#)
2. Вишневський О.І. Методика навчання іноземних мов: Навч. Посібник / О. І. Вишневський. – К.: Знання, 2010. – 206 с.
3. Методика навчання іноземних мов : теорія і практика : підручник для студ. лінгв. ун-тів і фак. ін. мов вищ. навч. закладів / Бігич О.Б., Бориско Н.Ф., Борецька Г.Е. та ін./ під загальн. ред. С.Ю.Ніколаєвої. – К. : Ленвіт, 2013. – 590 с.
4. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах: Підручник / Кол. авторів Л.С.Панова, І.Ф.Андрійко, С.В.Тезикова та ін. – К.: Вид. центр «Академія», 2010. – 327 с.
5. Ніколаєва С.Ю. Основи сучасної методики викладання іноземних мов (схеми і таблиці): Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2008. – 285 с.
6. Харченко Т. Г. Гуманізація сучасної педагогічної освіти у Франції: теорія і практика : монографія / Тетяна Гадульзянівна Харченко. – Луганськ : Вид-во ДЗ „ЛНУ імені Тараса Шевченка”, 2013. – 560.

Додаткова література

1. Андрущенко В. Основні характеристики європейської вищої освіти та можливості їх реалізації в системі освіти України / В. Андрущенко // Вища освіта України. – 2010. – № 4. – С. 5-16.
2. Бойчук О. Студент у суспільстві знань – зарубіжний погляд / О. Бойчук // Науковий світ, 2004. – С. 20-27.
3. Глузман О. В. Професійно-педагогічна підготовка студентів університету: теорія та практика дослідження / О. В. Глузман. – К. : Просвіта, 1998. – 256 с.
4. Жураковський В. С. Вища світа як фактор державотворення і культури в Україні / В. С. Жураковський. – К. : Видавничий дім, 2003. – 413 с.
5. Кремень В. Г. Освіта і наука в Україні – інноваційні аспекти. Стратегія. Реалізація. Результати / В. Г. Кремень. – К. : Грамота, 2005. – 447 с.
6. Нагорний Б. Г. Студентство і сучасність / Б. Г. Нагорний, М. Л. Яковенко, А. В. Яковенко. – К. : Арістей, 2005. – 160 с.
7. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики : підручник / Ф. С. Бацевич. – К. : ВЦ "Академія", 2004. – 344 с.
8. Ковальчук В. В. Основи наукових досліджень: навч. посіб. / В. В. Ковальчук. – К. : ВД "Слово", 2009. – 240 с.

9. Додаткові ресурси

Матеріали міністерства освіти і науки України

1. Іноземні мови. Навчальна програма для загальноосвітніх навчальних закладів: 1-4 класи (режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/education/zagalna-serednya/pochatkova-shkola.html>)
2. Навчальні програми для 5-9 класів загальноосвітніх навчальних закладів (за новим Державним стандартом базової і повної загальної середньої освіти) (режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/education/zagalna-serednya/navchalni-programy.html>)
3. Особливості вивчення базових дисциплін у загальноосвітніх навчальних закладах у 2015/2016 навчальному році (режим доступу: <http://mon.gov.ua/content/%D0%9E%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%B0/metodichni-rekomendacziyi-2015-2016.pdf>)
4. Про переліки навчальної літератури, що має відповідний гриф Міністерства освіти і науки України, для використання у загальноосвітніх навчальних закладах у 2015/2016 навчальному році (режим доступу: http://osvita.ua/legislation/Ser_osv/47781/)

Загальноєвропейські рекомендації з навчання мов

1. European Centre for Modern Languages of the Council of Europe (режим доступу: <http://www.ecml.at/>)
2. Council of Europe, Education and Languages, Language Policy (режим доступу: http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/default_fr.asp)

Корисна інформація

1. Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського // Режим доступу: <http://www.nbuv.gov.ua/>
2. Французький культурний центр // <http://www.ifu.com.ua/>
3. Український центр оцінювання якості освіти // <http://www.testportal.org.ua/>
4. Професійний журнал для вчителів «Відкритий урок» // <http://osvita.ua/>
5. Професійний журнал для вчителів «Иностранные языки в школе» http://www.flsmozaika.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=10&Itemid=8
6. Інтернет-видання для вчителя «Иностранные языки» // <http://iyazyki.ru/redsovet-kollegiya/>

Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу іноземної мови

Онлайн-словник методичних термінів (теорія і практика викладання мов). Автори – Е.Г Азімов, А.І.Щукін, 1999 р. (російською мовою) // <http://www.gramota.ru/slovari/info/az/>

Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу французької мови

1. <http://institutfrancais-ukraine.com/>
2. <http://www.ciep.fr/assistants-francais-a-letranger/ressources-pedagogiques>
3. http://www.onyva.es/PORTAILS_PEDAGOGIQUES_RESSOURCES_PEDAGOGIQUES_VIRTUELLES.html
4. <http://blog.univ-provence.fr/wordpress/guide-fle/category/ressources-pour-enseignants-f-l-e/>
5. <http://www.leplaisirdapprendre.com/>
6. <http://enseigner.tv5monde.com/>
7. <http://lewebpedagogique.com/ressources-fle/>
8. <http://tenseignes-tu.com/ressources-en-ligne/10-sites-fle-indispensables-au->
9. <http://www.bonjourdefrance.com/>
10. http://www.francofil.net/fr/fle_fr.html
11. <http://www.lepointdufle.net/ticecreation.htm>
12. <http://home.sandiego.edu/~mmagnin/SitesPeda.html>
13. <https://www.pinterest.com/parlefr/fle-ressources-pour-les-profs>
14. <http://cartables.net/ressources/Francais/FLE>
15. <https://leszexpertsfle.com/toutes-les-ressources-fle>
16. <http://laprofdefle.blogspot.com/p/materiels-pour-les-cours.html>
17. http://www.netvibes.com/tomlaigle#Musique_Radio_Audio
18. <http://fle.asso.free.fr/liens/>
19. <http://platea.pntic.mec.es/cvera/ressources/recurfr20.htm>
20. <http://www.flevideo.com/>
21. <http://www.fdlm.org/>
22. <http://www.pearltrees.com/lyli.pearls/ressources-enseignant/id13475228#1526>
23. www.editionsdidier.com/collection/saison/ressources/

Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу іспанської мови

1. <http://ave.cervantes.es>
2. <http://www.hispanicus.com/drle/portada.htm>
3. <http://lomastv.com/land.php>
4. <http://www.geocities.com/szamora.geo/index.htm>
5. <http://wwwsispain.org>

Формування іспаномовної комунікативної компетентності

1. Bibliografía Española // <http://catalogo.bne.es/uhtbin/webcat>
2. Biblioteca Nacional de España // <http://catalogo.bne.es/uhtbin/webcat>
3. Bibliotecas AECID // <http://www.aecid.es/04bibliotecas/catalogos.htm>
4. Bibliotecas Públicas (REBECA) // <http://www.mcu.es/rebeca/cargarFiltro.do?cache=init&layout=rebeca&language=es>
5. Bibliotecas Universitarias (REBIUN) // <http://rebiun.crue.org/cgi-bin/rebiun/O7217/ID3a4c6936/NTI?ACC=111&:ANG=en>
6. Catálogo colectivo de las bibliotecas del Instituto Cervantes // <http://absysnet.cervantes.es/abnetopac03/abnetcl.exe/O7055/ID30f95353?ACC=101>
7. Diplomas de español // <http://diplomas.cervantes.es/index.jsp>
8. Instituto Servantes // <http://www.cervantes.es>

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	Заочна
«Університетські студії»		
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	4/120	
Курс	1	
Семестр	1	1
Кількість змістових модулів з розподілом	3	3
Обсяг кредитів	4	4
Обсяг годин, в тому числі:	120	120
Аудиторні	56	16
Модульний контроль	8	
Семестровий контроль		
Самостійна робота	56	104
Форма семестрового контролю	залік	
Змістовий модуль «Вступ до спеціальності»		
Курс	1	
Семестр	1	1
Обсяг кредитів	2	2
Обсяг годин, в тому числі:	60	60
Аудиторні	28	8
Модульний контроль	4	
Семестровий контроль	-	
Самостійна робота	28	52
Форма семестрового контролю	спільний залік	

Особливі умови для вивчення дисципліни

Вид заняття	Умови
Практичне	розподіл на підгрупи

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни є супровід студента у процесі побудови власних знань про особливості організації системи освіти в Україні; характерні риси процесу навчання іноземної мови у закладах загальної середньої і вищої освіти; основні принципи сучасної освіти; Державні стандарти базової і повної загальної середньої освіти; місце дисципліни «Іноземна мова» у системі мовної освіти; професійну компетентність учителя іноземних мов.

Основними *завданнями* вивчення дисципліни є **формування таких загальних компетентностей:**

- здатність до критичного мислення й ціннісно-світоглядної реалізації особистості (ЗК 3);
- уміння застосовувати отримані теоретичні знання у практичних ситуаціях (ЗК 4);
- здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями, уміння ефективно планувати й розподіляти свій час (ЗК 5);
- здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК 6);
- уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми (ЗК 8);
- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності (ЗК 9);
- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу (ЗК 10);
- здатність діяти із соціальною відповідальністю, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства (ЗК 11);
- здатність адаптуватися до нових ситуацій та генерувати нові ідеї (ЗК 12);
- здатність працювати в команді та автономно (ЗК 13);
- формування лідерських якостей (ЗК 14);
- толерантність, увага до відмінностей та впливу різних культур і традицій інших країн (ЗК 15).

Організація навчальної діяльності в Центрі прикладних комунікативних технологій.

Основною метою організації навчальної діяльності в Центрі прикладних комунікативних технологій є розвиток особистості вчителя-рефлексивного практика, який володіє розвиненими рефлексивними вміннями, спрямованими на самоаналіз своїх професійних дій, образу, поведінки, стану; вміє самостійно ухвалювати професійні рішення й діяти; несе відповідальність за свої рішення й дії. Виходячи з того, що теоретичні знання, накопичені поза контекстом дії, не можуть бути такими, що мобілізуються, і мобілізованими у вирішенні професійних завдань, робота студентів у Центрі спрямована на організацію

клінічних форм професійної підготовки майбутнього філолога, вчителя іноземних мов, тобто на інтенсивне тренування аналізу професійної діяльності за допомогою теоретичних положень. Практика для студента стає одночасно діяльністю з побудови теоретичних концептів і нових знань, а також діяльністю з інтеграції та мобілізації набутих здібностей і компетенцій.

Задля ефективної реалізації зазначеної мети підготовка студентів має характер тренування. Постійно організовуються семінари і тренінги, присвячені аналізу практики, групи роздуму над професійними проблемами, ательє клінічного стилю, семінари з вивчення випадків з життя або життєвих історій, організовується підготовка фахівців, спрямована на методологію спостереження або дослідження; забезпечується чергування теорії й практики в навчанні майбутніх учителів іноземних мов. Викладач університету виконує роль „тренера”, який спостерігає, намічає шляхи, спрямовує ментальні процеси майбутнього вчителя. Його функції спрямовані на підтримку й організацію роботи з самоаналізу, вони дають можливість допомагати майбутнім учителям інтерпретувати свої практики та поведінку й, таким чином, поступово створювати, вибудовувати специфічні навички та компетенції, зважаючи на особистий досвід кожного з них.

3. Результати навчання за дисципліною

Опанувавши дисципліну „Вступ до спеціальності”, студенти повинні володіти такими програмними результатами навчання:

ПРН 7 – здатність вибудовувати прогностичні сценарії і моделі розвитку комунікативних і соціокультурних ситуацій;

ПРН 8 – володіння практичними навичками проектування, конструювання, моделювання освітнього процесу;

ПРН 9 – здатність реалізовувати основні управлінські функції аналізу, організації, контролю, самоконтролю в процесі організаційно-методичної, навчально-методичної, науково-дослідної, виховної та інших видів діяльності;

ПРН 10 – здатність складати різні види планів для організації процесу навчання іноземною мовою;

ПРН 11 – здатність конструювати особистий освітній продукт;

ПРН 13 – оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення;

ПРН 14 – цінувати різноманіття та мультикультурність світу й керуватися у своїй діяльності сучасними принципами толерантності, діалогу та співробітництва;

ПРН 15 – оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення, аргументуючи власну точку зору;

ПРН 16 – дотримуватися правил академічної доброчесності.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план

Назва змістових модулів, тем	Усього	Кількість годин між видами робіт					
		Аудиторна:					
		Лекції	Семинари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	Самостійна
Змістовий модуль I СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ							
Тема 1. Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов	12	2		4			6
Тема 2. Концепції навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти	12	2		4			6
Модульний контроль № 1.	2						
<i>Разом</i>	26	4		8			12
Змістовий модуль II СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ							
Тема 3. Система навчання іноземних мов	12	2		4			6
Тема 4. Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання іноземних мов	20	2		8			10
Модульний контроль № 2.	2						
<i>Разом</i>	34	4		12			16
<i>Усього за семестр</i>	60	8		20			28

Теми самостійної роботи

Змістовий модуль та теми курсу	Теми, винесені на самостійне вивчення
Змістовий модуль I СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Тема 1. Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов	Державний стандарт початкової, базової і профільної середньої освіти
Тема 2. Концепції навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти	Сучасні вимоги до кваліфікації вчителя іноземної мови
Змістовий модуль II СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Тема 3. Система навчання ІМ	Рефлексивний підхід до навчання ІМ
Тема 4. Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ	Засоби навчання ІМ у середніх навчальних закладах

5. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Тема лекції 1. Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 2 год.

Концепція загальної середньої освіти та навчання іноземних мов (ІМ). Державні стандарти загальної середньої освіти і навчання ІМ.

Тема лекції 2. Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти. – 2 год.

Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти. Іноземна мова як навчальний предмет у системі мовної освіти. Міжкультурна комунікативна компетентність. Професійна компетентність учителя іноземних мов.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Тема лекції 3. Система навчання ІМ – 2 год.

Система навчання ІМ в аспекті системного підходу. Підходи до навчання ІМ.

Тема лекції 4. Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 2 год.

Цілі навчання ІМ у середніх навчальних закладах. Зміст навчання ІМ у середніх навчальних закладах. Принципи навчання ІМ. Методи і технології навчання ІМ та організація навчальної діяльності учнів. Засоби навчання ІМ у середніх навчальних закладах.

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2	
		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	2	2	2	2
Відвідування лабораторних занять	1	0	0	0	0
Відвідування практичних занять	1	4	4	6	6
Робота на лабораторному занятті	10	0	0	0	0
Робота на практичному занятті	10	4	40	6	60
Виконання завдання для самостійної роботи	5	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25
Разом (балів)		81		103	
Максимальна кількість балів:				184	
Розрахунок коефіцієнта:				$184:100 = 1,8$	

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях, під час виконання самостійної та індивідуальної навчально-дослідної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на семінарських, практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання

Самостійна робота до теми № 1 (Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 6 год.)

Завдання: Знайдіть в мережі Internet Державні стандарти початкової, базової та профільної середньої освіти. Уважно ознайомтеся з документами і дайте стислу характеристику. Презентуйте головні стратегії щодо навчання іноземної мови здобувачів освіти першого, другого та третього рівнів загальної середньої освіти.

Самостійна робота до теми № 2 (Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти – 6 год.)

Завданняб Охарактеризуйте сучасні вимоги до кваліфікації вчителя іноземної мови. Як ви розумієте термін «Професійна компетентність учителя ІМіК»? Розкажіть, чи змінилося ваше уявлення про професійну компетентність учителя ІМ.

Самостійна робота до теми № 3 (Система навчання ІМ – 6 год.)

Завдання: Розкрийте сутність рефлексивного підходу у освіті. Назвіть його складові. Назвіть прізвища вітчизняних і зарубіжних дослідників, які вивчали цю проблему.

Самостійна робота до теми № 4 (Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 10 год.)

Завдання: Дайте визначення поняття про засоби навчання. Назвіть типи засобів навчання. Охарактеризуйте нетехнічні і технічні засоби навчання.

Рекомендації до виконання завдань для самостійної роботи

Завдання для самостійної роботи необхідно виконати в повному обсязі. Необхідно ознайомитися з метою цього практичного завдання. Уважно прочитайте завдання. Зафіксуйте свої первісні знання по кожному з питань (Я знаю, що.../або Я не знаю...). Після цього опрацюйте науково-методичні джерела з рекомендованої літератури (основної та додаткової) за темою. Знайдіть відповіді на проблемні питання. Письмово зафіксуйте їх і підготуйтеся до участі в усній дискусії на занятті. Додайте копії своїх письмових робіт до Електронного навчального комплексу з дисципліни у відповідний розділ.

Критерії оцінювання виконання студентами завдань для самостійної роботи

Максимальна кількість – 5 балів. *З них:*

За усну відповідь на проблемне питання – 3 бали (ураховується: відповідність змісту; повнота і ґрунтовність викладу; доказовість і логічність викладу; термінологічна коректність; здатність до обґрунтування методичних рішень; володіння нормами літературної мови і культури усної відповіді).

За наявність конспекту – 2 бали.

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Кожний модуль включає бали за модульну контрольну роботу (модульний контроль). Модульна контрольна робота проводиться після завершення лекційних і практичних занять, що належать до певного модуля. Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики в межах Електронного навчального комплексу з дисципліни.

Критерії оцінювання виконання студентами модульного контролю

- „Відмінно” – 100-90 % правильних відповідей – (25-23 бали)
- „Дуже добре” – 82-89 % правильних відповідей – (22-21 бал)
- „Добре” – 75-81 % правильних відповідей – (20-19 балів)
- „Задовільно” – 69-74 % правильних відповідей – (18-17 балів)
- „Достатньо” – 60-68 % правильних відповідей – (16-15 балів)
- „Незадовільно” – 0-59 % правильних відповідей – (14 балів і нижче)

6.4.Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Форма проведення семестрового контролю – спільний залік. Тривалість проведення контролю – 1 академічна година. Максимальна кількість балів – 100.

6.5.Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю

1. У чому полягає концепція загальної середньої освіти.
2. Назвіть та дайте стисло характеристику державним стандартам загальної середньої освіти і навчання ІМ.
3. У чому полягає концепція навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти.
4. Яке місце займає іноземна мова як навчальний предмет у системі середньої мовної освіти.
5. Розкрийте поняття «Міжкультурна комунікативна компетентність».
6. Назвіть сучасні вимоги до професійної компетентності вчителя іноземних мов.
7. Розкрийте поняття системи навчання ІМ в аспекті системного підходу.
8. Назвіть і охарактеризуйте підходи до навчання ІМ.
9. Розкрийте сучасні методичні принципи навчання іноземних мов.
10. Охарактеризуйте чотири компонентні мети навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах.
11. Розкрийте поняття іншомовної комунікативної компетенції.
12. Охарактеризуйте основні компоненти змісту навчання іноземних мов.
13. Зробіть класифікацію сучасних засобів навчання ІМ.
14. Охарактеризуйте основні та факультативні компоненти навчально-методичного комплексу з іноземної мови.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Оцінка	Кількість балів
Відмінно	90-100
Дуже добре	82-89
Добре	75-81
Задовільно	69-74
Достатньо	60-68
Незадовільно	0-59

7. Навчально-методична картка дисципліни „Вступ до спеціальності”.

Разом: 60 год., з них лекційних – 8 год., практичні заняття – 20 год., самостійна робота – 28 год., МК – 4 год.

Тиждень	1,2	3,4	5,6	8 – 10	11 - 15
Модулі	Змістовий модуль I			Змістовий модуль II	
Назва модуля	СИСТЕМА ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ			СИСТЕМА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Кількість балів за модуль	81 бал			103 бали	
Лекції	1			2	
Дати					
Теми лекцій	Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 1 б.		Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти – 1 б.	Система навчання ІМ – 1 б.	Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 1 б.
Теми практичних занять	Концепція та державні стандарти загальної середньої освіти та навчання іноземних мов – 22 б.		Концепції навчання ІМ у закладах загальної середньої освіти – 22 б.	Система навчання ІМ – 22 б.	Цілі, зміст, принципи, методи та засоби навчання ІМ – 44 б.
Самостійна робота	Табл. 6.1 (5 б.)		Табл. 6.1 (5 б.)	Табл. 6.1 (5 б.)	Табл. 6.1 (5 б.)
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота № 1 (25 балів)			Модульна контрольна робота № 2 (25 балів)	
Всього	184 бали				

8. Рекомендовані джерела

Основна (базова) література

1. [Я-студент : навчальний посібник / \[В.О. Огнев'юк ... \[та ін.\]; за заг. ред. В. О. Огнев'юка. – К. : Київ. ун-т ім. Б. Грінченка. – 2016. – 212 с.](#)
2. Вишневський О.І. Методика навчання іноземних мов: Навч. Посібник / О. І. Вишневський. – К.: Знання, 2010. – 206 с.
3. Методика навчання іноземних мов : теорія і практика : підручник для студ. лінгв. ун-тів і фак. ін. мов вищ. навч. закладів / Бігич О.Б., Бориско Н.Ф., Борецька Г.Е. та ін./ під загальн. ред. С.Ю.Ніколаєвої. – К. : Ленвіт, 2013. – 590 с.
4. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах: Підручник / Кол. авторів Л.С.Панова, І.Ф.Андрійко, С.В.Тезикова та ін. – К.: Вид. центр «Академія», 2010. – 327 с.
5. Ніколаєва С.Ю. Основи сучасної методики викладання іноземних мов (схеми і таблиці): Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2008. – 285 с.
6. Харченко Т. Г. Гуманізація сучасної педагогічної освіти у Франції: теорія і практика : монографія / Тетяна Гадульзянівна Харченко. – Луганськ : Вид-во ДЗ „ЛНУ імені Тараса Шевченка”, 2013. – 560.

Додаткова література

1. Андрущенко В. Основні характеристики європейської вищої освіти та можливості їх реалізації в системі освіти України / В. Андрущенко // Вища освіта України. – 2010. – № 4. – С. 5-16.
2. Бойчук О. Студент у суспільстві знань – зарубіжний погляд / О. Бойчук // Науковий світ, 2004. – С. 20-27.
3. Глузман О. В. Професійно-педагогічна підготовка студентів університету: теорія та практика дослідження / О. В. Глузман. – К. : Просвіта, 1998. – 256 с.
4. Жураковський В. С. Вища світа як фактор державотворення і культури в Україні / В. С. Жураковський. – К. : Видавничий дім, 2003. – 413 с.
5. Кремень В. Г. Освіта і наука в Україні – інноваційні аспекти. Стратегія. Реалізація. Результати / В. Г. Кремень. – К. : Грамота, 2005. – 447 с.
6. Нагорний Б. Г. Студентство і сучасність / Б. Г. Нагорний, М. Л. Яковенко, А. В. Яковенко. – К. : Арістей, 2005. – 160 с.
7. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики : підручник / Ф. С. Бацевич. – К. : ВЦ "Академія", 2004. – 344 с.
8. Ковальчук В. В. Основи наукових досліджень: навч. посіб. / В. В. Ковальчук. – К. : ВД "Слово", 2009. – 240 с.

9. Додаткові ресурси

Матеріали міністерства освіти і науки України

1. Іноземні мови. Навчальна програма для загальноосвітніх навчальних закладів: 1-4 класи (режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/education/zagalna-serednya/pochatkova-shkola.html>)
2. Навчальні програми для 5-9 класів загальноосвітніх навчальних закладів (за новим Державним стандартом базової і повної загальної середньої освіти) (режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/education/zagalna-serednya/navchalni-programy.html>)
3. Особливості вивчення базових дисциплін у загальноосвітніх навчальних закладах у 2015/2016 навчальному році (режим доступу: <http://mon.gov.ua/content/%D0%9E%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%B0/metodichni-rekomendacziyi-2015-2016.pdf>)
4. Про переліки навчальної літератури, що має відповідний гриф Міністерства освіти і науки України, для використання у загальноосвітніх навчальних закладах у 2015/2016 навчальному році (режим доступу: http://osvita.ua/legislation/Ser_osv/47781/)

Загальноєвропейські рекомендації з навчання мов

1. European Centre for Modern Languages of the Council of Europe (режим доступу: <http://www.ecml.at/>)
2. Council of Europe, Education and Languages, Language Policy (режим доступу: http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/default_fr.asp)

Корисна інформація

1. Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського // Режим доступу: <http://www.nbuv.gov.ua/>
2. Французький культурний центр // <http://www.ifu.com.ua/>
3. Український центр оцінювання якості освіти // <http://www.testportal.org.ua/>
4. Професійний журнал для вчителів «Відкритий урок» // <http://osvita.ua/>
5. Професійний журнал для вчителів «Иностранные языки в школе» http://www.flsmozaika.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=10&Itemid=8
6. Інтернет-видання для вчителя «Иностранные языки» // <http://iyazyki.ru/redsovet-kollegiya/>

Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу іноземної мови

Онлайн-словник методичних термінів (теорія і практика викладання мов). Автори – Е.Г Азімов, А.І.Щукін, 1999 р. (російською мовою) // <http://www.gramota.ru/slovari/info/az/>

Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу французької мови

1. <http://institutfrancais-ukraine.com/>
2. <http://www.ciep.fr/assistants-francais-a-letranger/ressources-pedagogiques>
3. http://www.onyva.es/PORTAILS_PEDAGOGIQUES_RESSOURCES_PEDAGOGIQUES_VIRTUELLES.html
4. <http://blog.univ-provence.fr/wordpress/guide-fle/category/ressources-pour-enseignants-f-l-e/>
5. <http://www.leplaisirdapprendre.com/>
6. <http://enseigner.tv5monde.com/>
7. <http://lewebpedagogique.com/ressources-fle/>
8. <http://tenseignes-tu.com/ressources-en-ligne/10-sites-fle-indispensables-au->
9. <http://www.bonjourdefrance.com/>
10. http://www.francofil.net/fr/fle_fr.html
11. <http://www.lepointdufle.net/ticecreation.htm>
12. <http://home.sandiego.edu/~mmagnin/SitesPeda.html>
13. <https://www.pinterest.com/parlefr/fle-ressources-pour-les-profs>
14. <http://cartables.net/ressources/Francais/FLE>
15. <https://leszexpertsfle.com/toutes-les-ressources-fle>
16. <http://laprofdefle.blogspot.com/p/materiels-pour-les-cours.html>
17. http://www.netvibes.com/tomlaigle#Musique_Radio_Audio
18. <http://fle.asso.free.fr/liens/>
19. <http://platea.pntic.mec.es/cvera/ressources/recurfr20.htm>
20. <http://www.flevideo.com/>
21. <http://www.fdlm.org/>
22. <http://www.pearltrees.com/lyli.pearls/ressources-enseignant/id13475228#1526>
23. www.editionsdidier.com/collection/saison/ressources/

Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу іспанської мови

1. <http://ave.cervantes.es>
2. <http://www.hispanicus.com/drle/portada.htm>
3. <http://lomastv.com/land.php>
4. <http://www.geocities.com/szamora.geo/index.htm>
5. <http://wwwsispain.org>

Формування іспаномовної комунікативної компетентності

1. Bibliografía Española // <http://catalogo.bne.es/uhtbin/webcat>
2. Biblioteca Nacional de España // <http://catalogo.bne.es/uhtbin/webcat>
3. Bibliotecas AECID // <http://www.aecid.es/04bibliotecas/catalogos.htm>
4. Bibliotecas Públicas (REBECA) // <http://www.mcu.es/rebeca/cargarFiltro.do?cache=init&layout=rebeca&language=es>
5. Bibliotecas Universitarias (REBIUN) // <http://rebiun.crue.org/cgi-bin/rebiun/O7217/ID3a4c6936/NTI?ACC=111&:ANG=en>
6. Catálogo colectivo de las bibliotecas del Instituto Cervantes // <http://absysnet.cervantes.es/abnetopac03/abnetcl.exe/O7055/ID30f95353?ACC=101>
7. Diplomas de español // <http://diplomas.cervantes.es/index.jsp>
8. Instituto Servantes // <http://www.cervantes.es>